

Procès-verbal des votes
du Conseil communal de Sanem
de la séance publique
du vendredi, 20 octobre 2023

date de l'annonce publique:	13 octobre 2023
date de la convocation des conseillers:	13 octobre 2023
début:	08h15
fin:	12h00

Présents:

Mme Asselborn-Bintz Simone, présidente,
M. Bronzetti Denis, Mme Cecchetti Myriam, M. Dahm Yves, M. Da Silva Bruno, M. Faber Serge, M. Gierenz Steve, M. Goelhausen Marco, M. Haas Marc, M. Krippeler Max, Mme Logelin Anne, M. Lorang Mike, Mme Morgenthaler Nathalie, Mme Romeo Franca, Mme Schammo Mara, Mme Speck-Braun Patricia
Mme Manon Greven, secrétaire communale

Absent•s excusé•s : M. Gaston Anen

Premier votant : Mme Logelin Anne

M. Anen Gaston délègue son droit de vote à Mme Morgenthaler Nathalie pour les points 1 à 31.
Mme Logelin Anne n'a pas pris part au vote du point 30.

Ordre du jour :

Assermentation d'un fonctionnaire de la Commune de Sanem

Le Collège des bourgmestre et échevins demande au Conseil communal de bien vouloir ajouter les points suivants à l'ordre du jour :

9.b. Approbation du projet d'aménagement particulier - nouveau quartier, ZA – Gadderscheier - Kronospan (réf.: 2022-03) portant sur des fonds sis à Soleuvre

Vote unanime

36. Nomination d'un e fonctionnaire communal e du groupe de traitement CI, sous-groupe administratif à temps plein pour les besoins du Biergerzenter

Vote unanime

Le Collège des bourgmestre et échevins demande au Conseil communal de bien vouloir modifier l'intitulé du point 30 - Approbation d'un avenant relatif à la convention BabyPLUS :

30. Approbation d'une nouvelle convention concernant le service « BabyPlus » entre la Commune de Sanem, l'Office social et Initiativ Liewensufank asbl

Vote unanime

1. Correspondance et informations
2. Approbation de rapports (14.07.2023 et 04.09.2023)

Vote unanime

Projets

3. Réaménagement des rues G.-D. Charlotte, Dicks-Lentz et rue de la Gare à Belvaux, ainsi que l'aménagement d'une zone de rencontre et d'un parking.

Devis supplémentaire : 2.507.077,42 € (articles budgétaires : 4/520/222100/13005, 4/624/221313/13005 et 4/630/222100/13005)

Vote(s) positif(s): 12	Vote(s) négatif(s): 2	Abstention(s) : 3
Anen Gaston, Asselborn-Bintz Simone, Bronzetti Denis, Dahm Yves, Gierenz Steve, Goelhausen Marco, Haas Marc, Krippeler Max, Logelin Anne, Lorang Mike, Morgenthaler Nathalie, Romeo Franca,	Cecchetti Myriam, Schammo Mara	Da Silva Bruno, Faber Serge, Speck-Braun Patricia

4. Renouvellement du chauffage et régulation du centre culturel au Metzlerlach.
Devis estimatif détaillé : 245.000,- € (article budgétaire : 4/831/221311/21004)

Vote unanime

5. Remplacement d'un épandeur de sel pour le tracteur pour le service environnement.
Devis estimatif détaillé : 13.000,- € (article budgétaire : 4/624/222200/23006)

Vote unanime

6. CIPA-REWA :

- a. Remplacement du logiciel des caisses Prosys pour les besoins du CIPA - Création d'un nouvel article budgétaire : 4/734/212000/23053

Vote unanime

- b. Remplacement du logiciel des caisses Prosys pour les besoins du CIPA.
Devis estimatif détaillé : 3.549,60 € (article budgétaire : 4/734/212000/23053)

Vote unanime

- c. Remplacement d'un ordinateur pour les besoins du CIPA.
Devis estimatif détaillé : 1.461,79 € (article budgétaire : 4/734/223500/99001)

Vote unanime

7. Installation de panneaux photovoltaïques sur le pavillon au Matgesfeld.
Devis estimatif détaillé : 6.000,- € (article budgétaire : 4/542/222100/99001)

Vote unanime

Aménagement communal

8. Avis quant à la réclamation dirigée contre l'approbation de l'adaptation de la partie écrite et graphique du plan d'aménagement général suite aux arrêts de la Cour administrative numéro du rôle n°46623C, (réf. PAG 2018-00-CA-01)

Vote(s) positif(s): 14	Abstention(s) : 3
Anen Gaston, Asselborn-Bintz Simone, Bronzetti Denis, Dahm Yves, Faber Serge, Gierenz Steve, Goelhausen Marco, Haas Marc, Krippeler Max, Logelin Anne, Lorang Mike, Morgenthaler Nathalie, Romeo Franca, Speck-Braun Patricia	Cecchetti Myriam, Da Silva Bruno, Schammo Mara

9. Gadderscheier :

- a. Approbation du projet de modification ponctuelle du plan d'aménagement particulier - nouveau quartier Zone d'activités - Gadderscheier (réf.: PAP-NQ - 2012-03 - MOD-01)

Vote unanime

- b. Approbation du projet d'aménagement particulier - nouveau quartier, ZA - Gadderscheier - Kronospan (réf.: 2022-03) portant sur des fonds sis à Soleuvre

Vote unanime

Transactions immobilières

10. Actes :

- a. Approbation d'un acte relatif à une constitution d'un droit d'emphytéose signé avec l'association sans but lucratif « Œuvres Paroissiales de Belval-Metzerlach portant sur un terrain avec une contenance de 2,57 ares sis au lieu-dit « Rue Wenschel » à Belvaux

Vote unanime

- b. Approbation d'un acte d'échange avec l'établissement public « Syndicat des Eaux du Sud » en abrégé « SES » relatif à deux parcelles de terrains sises à Sanem

Vote unanime

- c. Approbation d'un acte de cession à titre gratuit avec l'établissement public « Syndicat des Eaux du Sud » en abrégé « SES » relatif à une parcelle sise à Sanem

Vote unanime

11. *Compromis*

- a. Reclassement de la parcelle 2217/5296 sise à Sanem du Domaine Public Communal dans le Domaine Privé Communal

Vote unanime

- b. Approbation d'un compromis de vente concernant une parcelle de terrain sise à Sanem

Vote unanime

- c. Approbation d'un compromis de vente concernant deux parcelles de terrain à Sanem

Vote unanime

- d. Approbation d'un compromis de cession à titre gratuit une parcelle de terrain sise à Sanem

Vote unanime

- e. Approbation d'un compromis de cession à titre gratuit concernant une parcelle de terrain sise à Soleuvre

Vote unanime

- f. Approbation d'un compromis de cession à titre gratuit avec la société « MAK 14 Immo S.à r.l. » concernant une parcelle de terrain sise à Belvaux

Vote unanime

12. Approbation d'un avenant au contrat de bail conclu en date du 22 novembre 2022 avec l'association sans but lucratif CIGL Sanem pour le projet « Spullkescht »

Vote unanime

13. Approbation d'une convention de mise à disposition avec l'association sans but lucratif CIGL Sanem pour les serres

Vote unanime

14. Approbation de la résiliation du contrat de bail

Vote unanime

15. Approbation d'un contrat de bail concernant une partie d'une parcelle de terrain sise à Sanem

Vote unanime

Finances communales

16. Fixation de l'impôt foncier pour l'année 2024

Vote(s) positif(s): 16	Vote(s) négatif(s) : 1
Anen Gaston, Asselborn-Bintz Simone, Bronzetti Denis, Cecchetti Myriam, Da Silva Bruno, Dahm Yves, Faber Serge, Gierenz Steve, Goelhausen Marco, Haas Marc, Krippler Max, Logelin Anne, Lorang Mike, Morgenthaler Nathalie, Romeo Franca, Speck-Braun Patricia	Schammo Mara

17. Fixation de l'impôt Impôt commercial pour l'année 2024

Vote unanime

18. Approbation du compte administratif 2021

Vote(s) positif(s): 12	Vote(s) négatif(s): 3	Abstention(s) : 2
Anen Gaston, Asselborn-Bintz Simone, Bronzetti Denis, Dahm Yves, Gierenz Steve, Goelhausen Marco, Haas Marc, Krippler Max, Logelin Anne, Lorang Mike, Morgenthaler Nathalie, Romeo Franca	Cecchetti Myriam, Da Silva Bruno, Schammo Mara	Faber Serge, Speck-Braun Patricia

19. Approbation du compte de gestion globalisé 2021

Vote(s) positif(s): 15	Abstention(s) : 2
Anen Gaston, Asselborn-Bintz Simone, Bronzetti Denis, Cecchetti Myriam, Dahm Yves, Faber Serge, Gierenz Steve, Goelhausen Marco, Haas Marc, Krippler Max, Logelin Anne, Lorang Mike, Morgenthaler Nathalie, Romeo Franca, Speck-Braun Patricia	Da Silva Bruno, Schammo Mara

Enseignement fondamental

20. Approbation définitive de l'Organisation Scolaire de la commune de Sanem pour l'année scolaire 2023/2024

Vote unanime

21. Approbation du plan d'encadrement périscolaire pour l'année scolaire 2023/2024

Vote unanime

Circulation

22. Approbation de règlements d'urgence pris par le Collège des bourgmestre et échevin•e•s

Vu le règlement temporaire d'URGENCE de la circulation à l'occasion des travaux de réaménagement des réseaux de Sudgaz, Creos, et aménagement de trottoir dans la rue de Differdange à Soleuvre, approuvé par le Collège des bourgmestre et échevins dans sa séance du 29 septembre 2023 (U081a) ;

Vu le règlement temporaire d'URGENCE de la circulation à l'occasion des travaux de réfection urgente de la canalisation des eaux usées dans la route d'Esch à Belvaux, entre la maison n°199 et le Chemin Rouge, approuvé par le Collège des bourgmestre et échevins dans sa séance du 6 octobre 2023 (U093) ;

Vu le règlement temporaire d'URGENCE de la circulation à l'occasion des travaux d'aménagement d'un trottoir le long de la rue d'Esch à Soleuvre et des travaux de mise en conformité du passage pour piétons dans la rue de la Croix à Soleuvre, approuvé par le Collège des bourgmestre et échevins dans sa séance du 6 octobre 2023 (U094) ;

Vu le règlement temporaire d'URGENCE de la circulation à l'occasion des travaux de raccordement creos de la résidence n°158 rue de France à Belvaux et de la pose de nouvelles gaines creos entre le n°158 et la piste cyclable (frontière) ainsi que des travaux de raccordement des n°162-164 rue de France à Belvaux, approuvé par le Collège des bourgmestre et échevins dans sa séance du 16 octobre 2023 (U097) ;

Vu le règlement temporaire d'URGENCE de la circulation à l'occasion des travaux de Creos dans la rue de Sanem à Soleuvre, approuvé par le Collège des bourgmestre et échevins dans sa séance du 16 octobre 2023 (U099) ;

Vote unanime

Personnel

23. Création de plusieurs postes à durée indéterminée, sous le champ d'application de la CCT SAS, pour les besoins du CIPA « Résidence op der Waassertrap »

Vote unanime

Office social

24. Demande d'avis du conseil communal concernant des décisions du conseil d'administration de l'Office social

- a. Nomination d'un employé communal (m/f/d) groupe d'indemnité CI- administratif à plein temps et à durée indéterminée dans le cadre des projets SOP avec effet au 1er septembre 2023

Vote unanime

- b. Nomination d'un employé communal (m/f/d) groupe d'indemnité CI - administratif à plein temps et à durée indéterminée dans le cadre de l'aide sociale et des projets SOP avec effet au 24 septembre 2023

Vote unanime

- c. Nomination d'un assistant (d'hygiène) social(e) (m/f/d) sous le régime de l'employé communal groupe d'indemnité A2 sous-groupe éducatif et psycho-social à plein temps et à durée indéterminée

Vote unanime

- d. Approbation de la prise en charge du téléphone portable d'un employé communal groupe d'indemnité A2-sous-groupe éducatif et psycho-social (m/f/d)

Vote unanime

- e. Demande de réduction de tâche temporaire d'un employé communal (m/f/d) groupe d'indemnité CI - administratif à 60% avec effet au 26 septembre 2023 pour une durée de 5 ans

Vote unanime

25. Présentation du rapport d'activité 2022 - ARIS/REVIS

Prise de connaissance

26. Présentation du rapport d'activité 2022 de l'Office social de Sanem

Prise de connaissance

Divers

27. Autorisation d'ester en justice

Vote unanime

28. *Nomination des membres au sein des commissions consultatives*

a. Commission des loyers

	Nom	Prénom	Statut	Fonction	OUI	NON
1	FORTES	Vera	Suppléant	assesseur-locataire	16	
2	CAMPO	Corinne	Secrétaire		16	

Sont nommées :						
	Nom	Prénom	Statut	Fonction		
1	FORTES	Vera	Suppléant	assesseur-locataire		
2	CAMPO	Corinne	Secrétaire			

b. Commission de la culture

	Nom	Prénom	Statut	Fonction	OUI	NON
1	WAGNER	Carole	Effectif	Entente Ehlerange	16	
2	SCHANTZEN	Marco	Suppléant	Entente Ehlerange	16	
3	FLICK	Nico	Effectif	Entente Sanem	16	
4	WENZEL	Mike	Suppléant	Entente Sanem	16	

Sont nommé.e.s :						
	Nom	Prénom	Statut	Fonction		
1	WAGNER	Carole	Effectif	Entente Ehlerange		
2	SCHANTZEN	Marco	Suppléant	Entente Ehlerange		

3	FLICK	Nico	Effectif	Entente Sanem
4	WENZEL	Mike	Suppléant	Entente Sanem

c. Commission des seniors

	Nom	Prénom	Statut	Fonction	OUI	NON
1	MASSARD	Jacqueline	Suppléant	LRIV	16	
2	JUNG	Tara	Expert	membre interne	16	

Sont nommées :						
	Nom	Prénom	Statut	Fonction	OUI	NON
1	MASSARD	Jacqueline	Suppléant	LRIV		
2	JUNG	Tara	Expert	membre interne		

d. Commission des sports

	Nom	Prénom	Statut	Fonction	OUI	NON
1	TESSARO	Nelly	Effectif	LASEP	16	
2	TIRONI	Olga	Suppléant	LASEP	16	

Sont nommées :						
	Nom	Prénom	Statut	Fonction	OUI	NON
1	TESSARO	Nelly	Effectif	LASEP		
2	TIRONI	Olga	Suppléant	LASEP		

e. Commission des bâtisses

	Nom	Prénom	Statut	Fonction	OUI	NON
1	REYTER	Luc	Effectif	ADR	15	1

Est nommé :						
	Nom	Prénom	Statut	Fonction	OUI	NON
1	REYTER	Luc	Effectif	ADR		

29. Nomination des membres au sein du comité de prévention communal

	Nom	Prénom	Statut	Fonction	OUI	NON
1	ASSELBORN-BINTZ	Simone	Bourgmestre	LSAP	16	
2	BRONZETTI	Denis	conseiller	LSAP	16	
3	LORANG	Mike	échevin	CSV	16	
4	FABER	Serge	conseiller	déi gréng	16	
5	CECCHETTI	Myriam	conseiller	Déi lénk	16	
6	DA SILVA	Bruno	conseiller	Piraten	16	

7	SCHAMMO	Mara	conseiller	ADR	16	
8	SPECK-BRAUN	Patricia	conseiller	DP	16	
9	DICKEN	Jos	Agent municipal	membre interne	16	
10	WEIRICH	Marc	Commissaire en chef Commissariat Belvaux	Police GD	16	
11	DIDLINGER	Tom	Commissaire Divisionnaire Directeur de la régionl Sud-Ouest	Police GD	16	
12	GRISIUS	Nicolas	Contrôleur/Commissaire en chef Direction Région Sud-Ouest	Police GD	16	
13	GREVEN	Manon	Sécretaire	membre interne	16	

Sont nommé.e.s :				
	Nom	Prénom	Statut	Fonction
1	ASSELBORN-BINTZ	Simone	Bourgmestre	LSAP
2	BRONZETTI	Denis	conseiller	LSAP
3	LORANG	Mike	échevin	CSV
4	FABER	Serge	conseiller	déi gréng
5	CECCHETTI	Myriam	conseiller	Déi lénk
6	DA SILVA	Bruno	conseiller	Piraten
7	SCHAMMO	Mara	conseiller	ADR
8	SPECK-BRAUN	Patricia	conseiller	DP
9	DICKEN	Jos	Agent municipal	membre interne
10	WEIRICH	Marc	Commissaire en chef Commissariat Belvaux	Police GD
11	DIDLINGER	Tom	Commissaire Divisionnaire Directeur de la régionl Sud-Ouest	Police GD
12	GRISIUS	Nicolas	Contrôleur/Commissaire en chef Direction Région Sud-Ouest	Police GD
13	GREVEN	Manon	Sécretaire	membre interne

30. Approbation d'une nouvelle convention concernant le service « BabyPlus » entre la Commune de Sanem, l'Office social et Initiativ Liewensufank asbl

Vote unanime

31. Questions et divers

Séance à huis clos

Personnel

32. Nomination d'un e gestionnaire des ressources humaines sous le régime de l'employé e communal e du groupe d'indemnité BI, sous-groupe administratif à temps plein pour les besoins du service des ressources humaines

Est nommée : DA COSTA Gilbert

33. Nomination définitive d'une fonctionnaire communale du groupe de traitement C1, sous-groupe administratif à temps plein pour les besoins du service du logement et patrimoine immobilier avec effet au 1er octobre 2023

Nomination définitive accordée pour Madame REINERS Cindy

34. Nomination définitive d'un fonctionnaire communal du groupe de traitement A2, sous-groupe scientifique et technique à temps plein pour les besoins du service écologique avec effet au 1er octobre 2023

Nomination définitive accordée pour Monsieur MOSSONG Christophe

35. Nomination d'un e coordonateur trice sportif tive à 50% d'une tâche complète

Est nommée : Madame MAUSEN Jessica

36. Nomination d'un e fonctionnaire communal e du groupe de traitement C1, sous-groupe administratif à temps plein pour les besoins du Biergerzenter

Est nommé : Monsieur CROCENZI Cliff

Anen Gaston	Asselborn-Bintz Simone	Bronzetti Denis
Cecchetti Myriam	Da Silva Bruno	Dahm Yves
Faber Serge	Gierenz Steve	Goelhausen Marco
Haas Marc	Krippeler Max	Logelin Anne
Lorang Mike	Morgenthaler Nathalie	Romeo Franca
Schammo Mara	Speck-Braun Patricia	